

January 2025

A Message from Dr. Laurie W. Newell, Superintendent of Paterson Public Schools

Dear Paterson Public Schools Families and Community,

We understand that the recent executive order on immigration may be causing concerns for many of our families. As your Superintendent, and a school district that proudly serves one of the most diverse communities in the state, we want to assure you that the safety, dignity, and education of all our students remain our top priority.

Paterson Public Schools has always been a place where students from all backgrounds feel welcome and valued. We believe that every child deserves a safe and supportive learning environment where they can thrive, regardless of their immigration status.

We want to emphasize that your child's information is protected, and the district does not and will not share students' immigration status or personal information with immigration authorities. Your child's personal information is safe with us. We also stand together as a community. Every student is valued, and no family should fear sending their child to school.

We understand that these times can bring uncertainty. For more information and resources about School-Related State and Federal Requirements Pertaining to Immigrant Students and Families, please visit the New Jersey Department of Education's website.

nj.gov/education/security/studentrights

Finally, to our students: You are welcome here. You belong here. Your dreams and your education matter. Paterson Public Schools will continue to stand with you and your families, ensuring that your school is a place where you can feel safe, supported, and free to succeed.

Together, we will navigate these challenges and continue building a community of hope and resilience.

Sincerely,

Dr. Laurie W. Newell
Superintendent of Paterson Public Schools

SPANISH

Un mensaje de la Dra. Laurie W. Newell, Superintendente de las Escuelas Públicas de Paterson

Estimadas familias y comunidad de las Escuelas P ublicas de Paterson:

Entendemos que la reciente orden ejecutiva sobre inmigraci3n puede estar causando inquietud en muchas de nuestras familias. Como su superintendente y un distrito escolar que orgullosamente sirve a una de las comunidades m as diversas del estado, queremos asegurarles que la seguridad, la dignidad y la educaci3n de todos nuestros estudiantes siguen siendo nuestra principal prioridad.

Las Escuelas P ublicas de Paterson siempre han sido un lugar donde los estudiantes de todos los or genes se sienten bienvenidos y valorados. Creemos que todos los ni os merecen un entorno de aprendizaje seguro y de apoyo donde puedan prosperar, independientemente de su estatus migratorio.

Queremos enfatizar que la informaci3n de su hijo est  protegida y que el distrito no comparte ni compartir  el estatus migratorio ni la informaci3n personal de los estudiantes con las autoridades de inmigraci3n. La informaci3n personal de su hijo est  segura con nosotros. Tambi n nos mantenemos unidos como comunidad. Cada estudiante es valioso y ninguna familia deber a tener miedo de enviar a su hijo a la escuela.

Entendemos que estos tiempos pueden traer incertidumbre. Para obtener m as informaci3n y recursos sobre los requisitos estatales y federales relacionados con la escuela que se aplican a los estudiantes inmigrantes y sus familias, visite el sitio web del Departamento de Educaci3n de Nueva Jersey.

nj.gov/education/security/studentrights

Por  ltimo, a nuestros estudiantes: son bienvenidos aqu . Pertenecen aqu . Sus sue os y su educaci3n son importantes. Las Escuelas P ublicas de Paterson seguir n apoy ndolos a ustedes y a sus familias, asegur ndose de que su escuela sea un lugar donde puedan sentirse seguros y apoyados para tener  xito.

Juntos, superaremos estos desaf os y continuaremos construyendo una comunidad de esperanza y resiliencia.

Sinceramente,

Dra. Laurie W. Newell
Superintendente de las Escuelas P ublicas de Paterson

BENGALI

 pat arsan  ablika sk lerer s parinentend nt D: lari D llit. Ni y lerer b rt 

 riy  pat arsan  ablika sk l  rivar  v ng s mpday,

sark r  adhan der abibasan s ngkr nt s mpatik nirb hi  adesh, sk l distrikt r  nek  rivarer jon   d gerer k r ng hte  are.  ami s parinentend nt hisabe bishwas kori she s ra  thiv r bhibinn des   v ng n na  ritihy   s ng tir  गत abib b k der s nt n der g rber s the

সেবা প্রদানকারী একটি স্কুল জেলা হিসেবে, আমরা সকল কে আশ্বস্ত করতে চাই যে, আমাদের সকল শিক্ষার্থীর নিরাপত্তা, মর্যাদা এবং শিক্ষা আমাদের সর্বোচ্চ অগ্রাধিকার।

প্যাটারসন পাবলিক স্কুল সর্বদা এমন একটি জায়গা, যেখানে সকল শ্রেণীর শিক্ষার্থীরা স্বাগত এবং আমাদের কাছে সকলেই মূল্যবান, আমরা বিশ্বাস করি যে প্রতিটি শিশু একটি নিরাপদ এবং সহায়ক শিক্ষার পরিবেশ দাবী রাখে, যেখানে তারা উন্নতি করতে পারে, তাদের অভিভাসন অবস্থার নিরাপদ,

আমরা জোর দিয়ে বলতে চাই যে আপনার সন্তানের তথ্য নিরাপদ, এবং জেলা শিক্ষার্থীদের অভিভাসন অবস্থা বা ব্যক্তিগত তথ্য অভিভাসন কর্তৃপক্ষের সাথে ভাগ করে না এবং করবে না। আপনার সন্তানের ব্যক্তিগত তথ্য আমাদের কাছে নিরাপদ গোপনীয়, আমরা একটি সম্প্রদায় হিসাবেও একসাথে দাঁড়িয়ে আছি। প্রতিটি শিক্ষার্থী মূল্যবান, আমরা আপনাদেরকে অনুরোধ করছি যে-কোন পরিবার তাদের সন্তানকে স্কুলে পাঠাতে ভয় পাবে না।

আমরা বুঝতে পারি যে সকল সম্প্রদায়ের মধ্যে কিছু অনিশ্চিত এবং সন্দেহ কাজ করছে। অভিভাসী শিক্ষার্থী এবং পরিবারের জন্য স্কুল-সম্পর্কিত ফেডারেল প্রয়োজনীয়তা সম্পর্কে আরও তথ্য এবং সংস্থানগুলির জন্য, অনুগ্রহ করে নিউ জার্সি শিক্ষা বিভাগের ওয়েবসাইটটি দেখুন।

nj.gov/education/security/studentrights

অবশেষে, আমাদের শিক্ষার্থীদের উদ্দেশ্যে: আপনাকে এখানে স্বাগত। সব সময় আপনাদের সাথে আছি, আপনার স্বপ্ন এবং আপনার শিক্ষা গুরুত্বপূর্ণ। প্যাটারসন পাবলিক স্কুল আপনার এবং আপনার পরিবারের পাশে থাকবে, নিশ্চিত করবে যে আপনার স্কুল এমন একটি জায়গা, এদের সকল সন্তানদের সফলতা কামনা করছি,

একসাথে, আমরা এই চ্যালেঞ্জগুলি কাটিয়ে উঠব এবং আশা এবং স্থিতিস্থাপকতার একটি সম্প্রদায় গড়ে তোলা আমাদের প্রধান লক্ষ্য

বিনীত,

ডঃ লরি ডব্লিউ. নিউয়েল

প্যাটারসন পাবলিক স্কুলের সুপারিনটেনডেন্ট

ARABIC

أسر ومجتمع مدارس باترسون العامة الأعضاء

نحن نتفهم أن الأمر التنفيذي الأخير بشأن الهجرة قد يسبب القلق للعديد من أسرنا. وبصفتنا مشرفين على منطقة مدرسية تخدم بكل فخر أحد أكثر المجتمعات تنوعاً في الولاية، نود أن نؤكد لكم أن سلامة وكرامة وتعليم جميع طلابنا تظل على رأس أولوياتنا

كانت مدارس باترسون العامة دائماً مكاناً يشعر فيه الطلاب من جميع الخلفيات بالترحيب والتقدير. نعتقد أن كل طفل يستحق بيئة تعليمية آمنة وداعمة حيث يمكنه الازدهار، بغض النظر عن وضعه في الهجرة

نريد أن نؤكد لك أن معلومات طفلك محمية، وأن المنطقة لا تشارك ولن تشارك وضع الطلاب في الهجرة أو المعلومات الشخصية مع سلطات الهجرة. المعلومات الشخصية لطفلك آمنة معنا. نحن أيضًا نقف معًا كمجتمع. كل طالب موضع تقدير ولا ينبغي لأي أسرة أن تخشى إرسال طفلها إلى المدرسة

نحن نتفهم أن هذه الأوقات يمكن أن تجلب عدم اليقين. لمزيد من المعلومات والموارد حول متطلبات المدارس الحكومية والفيدرالية للطلاب والأسر المهاجرة، يرجى زيارة موقع وزارة التعليم في ولاية نيوجيرسي

nj.gov/education/security/studentrights

أخيرًا، لطلابنا: مرحبًا بكم هنا. أنتم جميعًا تنتمين إلينا. أحلامكم وتعليمكم مهمان. ستواصل مدارس باترسون العامة الوقوف

إلى جانبكم وإلى جانب أسركم، لضمان أن تكون مدرستكم مكانًا يمكنكم فيه الشعور بالأمان والدعم والحرية للنجاح

سنعمل معًا للتغلب على هذه التحديات والاستمرار في بناء مجتمع من الأمل و الصمود

، مع خالص التقدير

الدكتورة لوري دبليو نيويل

المشرفة، مدارس باترسون العامة